Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor

**Decizia nr. 174/2013**

*din 10/10/2013*

Publicat in Monitorul Oficial, Partea I nr. 647 din 22/10/2013

**privind publicarea în Monitorul Oficial al României, Partea I, a Protocolului încheiat în data de 21 august 2013 între organismele de gestiune colectivă Uniunea Producătorilor de Fonograme din România (UPFR) şi Asociaţia pentru Drepturile Producătorilor de Fonograme din România (ADPFR) privind criteriile de repartizare a remuneraţiei echitabile pentru radiodifuzarea fonogramelor de comerţ, a fonogramelor publicate în scop comercial sau a reproducerilor acestora de către organismele de radiodifuziune, cuvenite organismului de gestiune colectivă ADPFR pentru producătorii de fonograme pe care îi reprezintă, precum şi a comisionului de colectare datorat organismului de gestiune colector UPFR, pentru perioada 2013-2014**

Având în vedere dispoziţiile art. 133 alin. (2) şi art. 138 alin. (1) lit. a) din Legea nr. 8/1996 privind dreptul de autor şi drepturile conexe, cu modificările şi completările ulterioare,

în baza prevederilor art. 6 alin. (1) şi art. 7 din Hotărârea Guvernului nr. 401/2006 privind organizarea, funcţionarea, structura personalului şi dotările necesare îndeplinirii atribuţiilor Oficiului Român pentru Drepturile de Autor, cu modificările ulterioare,

directorul general al Oficiului Român pentru Drepturile de Autor emite următoarea decizie:

#### Art. 1. -

Se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, Protocolul încheiat în data de 21 august 2013 între organismele de gestiune colectivă Uniunea Producătorilor de Fonograme din România (UPFR) şi Asociaţia pentru Drepturile Producătorilor de Fonograme din România (ADPFR) privind criteriile de repartizare a remuneraţiei echitabile pentru radiodifuzarea fonogramelor de comerţ, a fonogramelor publicate în scop comercial sau a reproducerilor acestora de către organismele de radiodifuziune, cuvenite organismului de gestiune colectivă ADPFR pentru producătorii de fonograme pe care îi reprezintă, precum şi a comisionului de colectare datorat organismului de gestiune colector UPFR, pentru perioada 2013-2014, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezenta decizie.

#### Art. 2. -

Prezenta decizie se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
|  | Directorul general al Oficiului Român pentru Drepturile de Autor,Adriana Donţu |

Bucureşti, 10 octombrie 2013.

#### ANEXĂ

#### PROTOCOL privind criteriile de repartizare a remuneraţiei echitabile pentru radiodifuzarea fonogramelor de comerţ, a fonogramelor publicate în scop comercial sau a reproducerilor acestora de către organismele de radiodifuziune, cuvenite organismului de gestiune colectivă ADPFR pentru producătorii de fonograme pe care îi reprezintă, precum şi a comisionului de colectare datorat organismului de gestiune colector UPFR, pentru perioada 2013-2014

Subscrisele:

Uniunea Producătorilor de Fonograme din România (UPFR), cu sediul în Bucureşti, şos. Nicolae Titulescu nr. 88B, având RO 9670110, cont bancar RO66BRDE445SV20971204450 deschis la BRD, Sucursala Dorobanţi Bucureşti, reprezentată legal de Mihaela Alexandrina Scriosteanu, în calitate de director executiv,

şi

Asociaţia pentru Drepturile Producătorilor de Fonograme din România (ADPFR), cu sediul în Bucureşti, str. Traian nr. 2, bl. F1, sc. 4, ap. 15, sectorul 3, având cod fiscal RO 18667695, reprezentată legal de domnul Sorinel Chelariu, în calitate de preşedinte/Daniela Cristina Oprişan, în calitate de administrator,

Preambul

Având în vedere Metodologia privind remuneraţia datorată artiştilor interpreţi sau executanţi şi producătorilor de fonograme pentru radiodifuzarea fonogramelor publicate în scop comercial sau a reproducerilor acestora de către organismele de radiodifuziune, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 668 din 30 septembrie 2010, în baza Deciziei directorului general al Oficiului Român pentru Drepturile de Autor nr. 284/2010, astfel cum a fost modificată prin Decizia Curţii de Apel Bucureşti nr. 153A din 12 mai 2011, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 470 din 5 iulie 2011, în baza Deciziei directorului general al Oficiului Român pentru Drepturile de Autor nr. 216/2011,

având în vedere faptul că Uniunea Producătorilor de Fonograme din România (UPFR) a fost desemnată, prin Decizia directorului general al Oficiului Român pentru Drepturile de Autor nr. 12/2012, drept colector al remuneraţiilor cuvenite producătorilor de fonograme pentru radiodifuzarea fonogramelor de comerţ şi a celor publicate în scop comercial ori a reproducerilor acestora de către organismele de radiodifuziune,

având în vedere faptul ca Asociaţia Producătorilor de Fonograme din România (ADPFR) este organism de gestiune colectivă a drepturilor producătorilor de fonograme, titulari ai dreptului la remuneraţia echitabilă pentru radiodifuzarea fonogramelor de comerţ, a celor publicate în scop comercial şi a reproducerilor acestora de către organismele de radiodifuziune,

având în vedere dispoziţiile art. 1312 alin. (3) lit. c) şi art. 133 alin. (2) din Legea nr. 8/1996 privind dreptul de autor şi drepturile conexe, cu modificările şi completările ulterioare, potrivit cărora părţile pot stabili printr-un protocol criteriile repartizării între organisme a remuneraţiei şi modalitatea de evidenţiere şi justificare a cheltuielilor privind acoperirea reală a costurilor reale de colectare ale organismului de gestiune colector,

au convenit încheierea prezentului protocol, după cum urmează:

#### Art. 1. -

(1) Remuneraţia pentru radiodifuzarea fonogramelor de comerţ şi a celor publicate în scop comercial ori a reproducerilor acestora de către organismele de radiodifuziune, cuvenită tuturor producătorilor de fonograme, este colectată de către Uniunea Producătorilor de Fonograme din România (denumită în continuare UPFR).

(2) Sumele repartizate potrivit art. 2 şi achitate de UPFR către ADPFR vor fi repartizate ulterior de ADPFR fiecărui membru propriu.

#### Art. 2. -

(1) Remuneraţia pentru radiodifuzarea fonogramelor de comerţ, a celor publicate în scop comercial şi a reproducerilor acestora de către organismele de radiodifuziune, cuvenită ADPFR pentru proprii membri, este repartizată de UPFR în procent de 3,6% din sumele totale colectate de la organismele de radiodifuziune după deducerea comisionului de administrare.

(2) Suma totală (nediferenţiată pentru fiecare membru ADPFR) repartizată de UPFR către ADPFR, pentru membrii acestuia, va fi repartizată ulterior fiecărui membru de către ADPFR.

#### Art. 3. -

Pentru repartizarea sumelor cuvenite în baza prezentului protocol, ADPFR garantează UPFR că va repartiza potrivit propriilor criterii de repartiţie stabilite de Adunarea generală a membrilor sumele primite cu titlu de remuneraţie echitabilă din sursa radio tuturor membrilor ADPFR având această calitate la semnarea Protocolului. UPFR este absolvit de orice pretenţie din partea vreunui membru al ADPFR pe perioada valabilităţii prezentului protocol atât pentru fonogramele ce fac parte din repertoriul acestora la data semnării Protocolului, cât şi cele ce vor intra sau vor ieşi în viitor din repertoriul acestora, pe perioada valabilităţii prezentului protocol.

#### Art. 4. -

Răspunderea UPFR nu poate fi angajată în cazul în care neefectuarea sau efectuarea necorespunzătoare a repartiţiei nu se datorează culpei UPFR. Cu titlu de exemplu, răspunderea UPFR nu este angajată în cazul întârzierii plăţilor de către utilizatori, în cazul furnizării cu întârziere sau a declarării eronate/necorespunzătoare a playlisturilor de către organismele de radiodifuziune.

#### Art. 5. -

Înainte de repartizarea remuneraţiei pentru radiodifuzarea fonogramelor de comerţ, a celor publicate în scop comercial şi a reproducerilor acestora de către organismele de radiodifuziune, UPFR va reţine în mod direct un comision de colectare şi repartizare în cuantum de 7% din remuneraţia echitabilă ce se cuvine producătorilor de fonograme - membri ADPFR.

#### Art. 6. -

Repartizarea remuneraţiilor se va realiza lunar în baza unei fişe de repartiţie care va cuprinde următoarele: sumele brute colectate în luna precedentă, comisionul de colectare reţinut, suma netă de plată şi penalităţile colectate (de exemplu, pentru luna august, repartiţia va fi efectuată până la sfârşitul lunii septembrie). Repartizarea remuneraţiilor pentru perioada scursă până la data semnării Protocolului se va efectua până cel târziu la sfârşitul lunii următoare semnării prezentului protocol.

#### Art. 7. -

(1) UPFR va comunica ADPFR, odată cu repartiţia, un raport lunar cu privire la activitatea de colectare şi repartizare a remuneraţiei care să cuprindă următoarele: situaţia plătitorilor şi a sumelor achitate de fiecare în luna pentru care se va face repartiţia, precum şi playlisturile brute primite de la utilizatori în luna pentru care se face repartiţia, pentru a da posibilitatea ADPFR să repartizeze remuneraţiile în mod corect propriilor membri.

(2) ADPFR va comunica situaţia membrilor lunar, până în data de 15 a fiecărei luni, pentru evitarea remunerării simultane a titularilor din partea ambelor OGC-uri.

#### Art. 8. -

Cu excepţia obligaţiilor legale de furnizare a informaţiilor şi a utilizării acestora în cadrul procedurilor judiciare, organismele de gestiune colectivă se obligă să păstreze confidenţialitatea tuturor informaţiilor primite/obţinute, iar divulgarea acestora către terţi atrage răspunderea juridică a organismului culpabil pentru prejudiciile cauzate.

#### Art. 9. -

Bazele de date constituite de UPFR sunt proprietatea acestuia şi sunt protejate potrivit legii, acestea neputând fi comunicate către ADPFR sau altor persoane.

#### Art. 10. -

În situaţia unui litigiu între cele două organisme de gestiune colectivă având ca obiect repartizarea sumelor colectate de UPFR de la organismele de radiodifuziune, UPFR va înceta repartizarea sumelor către ADPFR.

(2) În termen de 15 zile lucrătoare de la soluţionarea irevocabilă a litigiului, UPFR va relua activitatea de repartizare şi plată a remuneraţiilor cuvenite ADPFR şi va înainta către acesta rapoartele prevăzute la art. 6 şi 7 din prezentul protocol.

#### Art. 11. -

Prezentul protocol se încheie pentru perioada 2013-2014.

#### Art. 12. -

Orice modificare a prezentului protocol este posibilă prin acte adiţionale încheiate între părţi, cu respectarea dispoziţiilor legale în vigoare.

Prezentul protocol s-a încheiat astăzi, 21 august 2013, în 3 exemplare originale cu forţă probantă egală, fiecare parte semnatară primind câte un exemplar, iar unul urmează a fi depus la Oficiul Român pentru Drepturile de Autor.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  | UNIUNEA PRODUCĂTORILOR DE FONOGRAME DIN ROMÂNIAPreşedinte,Dan-Cristian MuraruDirector executiv,Mihaela Alexandrina ScriosteanuAvocat,Andreea Stratula | ASOCIAŢIA PENTRU DREPTURILE PRODUCĂTORILOR DE FONOGRAME DIN ROMÂNIAPreşedinte,Sorinel ChelariuAdministrator,Daniela Cristina OprişanAvocat,George Dimofte |